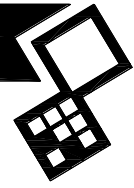
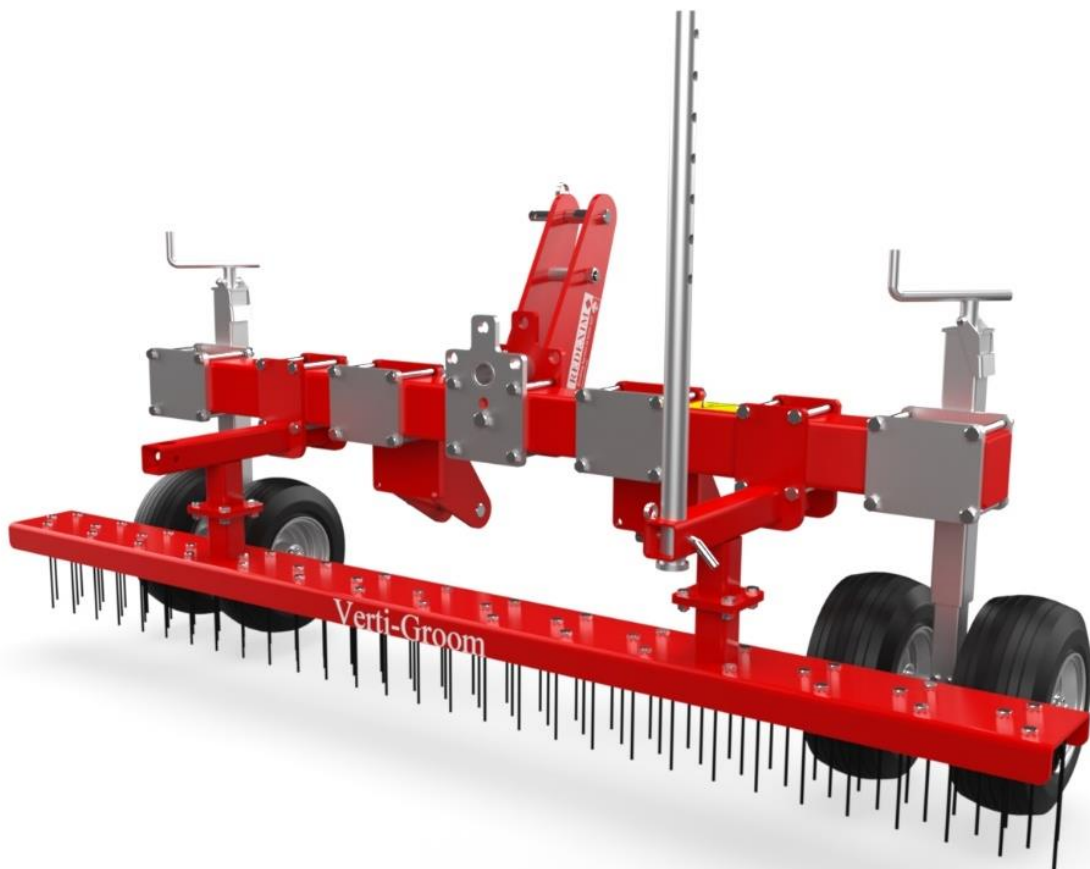


## **VERTI-GROOM SV**



Tradução do manual de instruções original



2201 Portugese 962.120.202 PT

# EU – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



**Nós,**

Redexim Handel- en Exploitatie Maatschappij B.V.  
Kwekerijweg 8  
3709 JA Zeist, The Netherlands

**declaramos que esta “UK – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE” é emitida sob nossa exclusiva responsabilidade e pertence ao seguinte produto:**

**VERTI-GROOM SV COM NÚMERO DE MÁQUINA CONFORME INDICADO NA MÁQUINA E NESTE MANUAL,**

**à que esta declaração se refere, está em conformidade com da diretiva:**

**2006/42/EC Machinery Directive**

**e com as normas:**

- **ISO 12100-1:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction
- **ISO 13857:2019** Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs
- **ISO 4254-1:2015** Agricultural machinery - Safety - Part 1: General requirements

Zeist, 03-01-2022

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'C.H.G. de Bree', written over a horizontal line.

**C.H.G. de Bree**

**Redexim Handel- en Exploitatie Maatschappij B.V.**

# UK – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



**Nós,**

Redexim Handel- en Exploitatie Maatschappij B.V.

Kwekerijweg 8

3709 JA Zeist, The Netherlands

**declaramos que esta “UK – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE” é emitida sob nossa exclusiva responsabilidade e pertence ao seguinte produto:**

**VERTI-GROOM SV COM NÚMERO DE MÁQUINA CONFORME INDICADO NA MÁQUINA E NESTE MANUAL,**

**à que esta declaração se refere, está em conformidade com da diretiva:**

**S.I. 2008 No. 1597 HEALTH AND SAFETY The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**

**e com as normas:**

- **ISO 12100-1:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction
- **ISO 13857:2019** Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs
- **ISO 4254-1:2015** Agricultural machinery - Safety - Part 1: General requirements

Zeist, 03-01-2022

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'C.H.G. de Bree'.

**C.H.G. de Bree**

**Redexim Handel- en Exploitatie Maatschappij B.V.**



## PREFÁCIO

Parabéns com sua aquisição do Verti-Groom®. Para um funcionamento seguro e de longo prazo do Verti-Groom® é necessário (fazer) ler e entender este manual do utilizador. Sem um conhecimento integral do conteúdo não se pode trabalhar seguro com esta máquina.

O Verti-Groom® não é uma máquina autónoma. O utilizador é responsável para a escolha do tractor certo. Outrossim, o utilizador deve controlar a combinação tractor/ Verti-Groom® pelos aspectos de nível sonoro, instruções ao utilizador e análise de risco.

Na próxima página primeiro são tratadas as instruções de segurança. Cada utilizador deve conhecer e aplicar as. Em seguida é inserida uma ficha de registo, que deve ser devolvida para o posterior tratamento de reclamações.

Neste manual de utilizador são fornecidas muitas instruções, numa ordem seqüencial.

Todas as acções devem obedecer esta ordem seqüencial. Caso um  seja usado, isto indica instruções de segurança. Caso um  seja usado, isto indica uma indicação e/ou observação.

Toda a informação e especificações técnicas apresentadas são as mais recentes na data da publicação deste documento. As especificações de *design* poderão ser alteradas sem aviso prévio.

Este documento é uma tradução do manual de instruções original.  
O manual de instruções original (idioma neerlandês) poderá ser solicitado.

## CONDIÇÕES DE GARANTIA

ESTE VERTI-GROOM É FORNECIDO COM GARANTIA CONTRA DEFEITOS DE MATERIAIS. ESTA GARANTIA TEM UMA VALIDADE DE 12 MESES, A PARTIR DA DATA DA AQUISIÇÃO. AS GARANTIAS VERTI-GROOM SÃO SUJEITAS ÀS “GENERAL CONDITIONS FOR SUPPLY OF PLANT AND MACHINERY FOR EXPORT, NUMBER 188”, PUBLICADAS SOB OS AUSPÍCIOS DA COMISSÃO ECONÓMICA DAS NAÇÕES UNIDAS PARA EUROPA.

## FICHA DE REGISTO

Para sua própria informação, preenche a tabela embaixo:

Número de série da máquina	
Nome do revendedor	
Data da aquisição	
Observações	

# ! REQUISITOS DE SEGURANÇA !

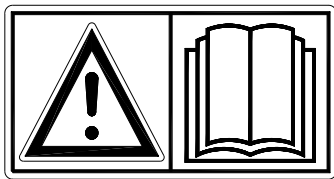


Fig. 1

O Verti-Groom foi projectada para uma utilização segura. Isto é possível somente quando as instruções de segurança descritas neste manual são obedecidas integralmente.

**Leia e entenda** (Fig. 1) o manual antes de começar a utilizar o Verti-Groom.

Caso a máquina não for utilizada como prescrito no manual, corre-se o risco de lesões físicas e/ou danos ao Verti-Groom.

1. O utilizador da máquina deve estar a par do funcionamento da máquina e esta deve estar regulada de maneira correcta para o solo a trabalhar.

A fabricante não responsabiliza-se para danos decorrentes de utilização indevida, todos os riscos decorrentes disto são completamente por conta do utilizador.

Como utilização correcta/devida também é vista a execução das actividades de utilização, manutenção e reparos prescritas pelo fabricante.

Antes de utilizar o Verti-Groom, inspeccione o terreno a trabalhar.  
Remova obstáculos soltos e evite irregularidades.

2. O Verti-Groom é construído conforme os mais modernos conceitos técnicos e pode ser utilizado de maneira segura.

Quando a máquina for utilizada, recebe manutenção ou reparos por pessoas sem conhecimento apropriado, pode haver perigo de ferimentos pessoais, tanto para o utilizador como para terceiros. **Deve-se evitar isso!**

Utilize o Verti-Groom sempre em combinação com o tractor certo, como descrito na ficha técnica.

3. Todas as pessoas indicadas pelo proprietário para a operação, a manutenção ou os reparos do Verti-Groom devem ter lido e compreendido completamente o manual operacional e nominalmente o capítulo **Requisitos de Segurança**.

O utilizador é responsável por uma **combinação segura Tractor/ Verti-Groom** **Deve-se testar este conjunto** por nível sonoro, segurança, risco e conforto operacional. Também deve-se elaborar instruções de utilização.

4. O utilizador é **obrigado** de, antes que ele/ela começa a utilizar o Verti-Groom, controlar o mesmo **por danos e defeitos visíveis**.  
Alterações ao Verti-Groom (inclusivo seu funcionamento) que influenciam negativamente na segurança, devem ser corrigidas imediatamente.  
Executar alterações ou expansões no Verti-Groom ( excluído aquelas permitidas pelo fabricante) são em princípio não permitidas por considerações de segurança.

Caso **modificações** tenham sido executadas no Verti-Groom, a marcação CE actual caduca e a pessoa que executou estas modificações deve **ela mesma** providenciar uma nova **marcação CE**.

Antes de toda utilização, controle o Verti-Groom por porcas/parafusos/partes soltos.

Se presentes, controle as mangueiras hidráulicas e troque as quando as mesmas são danificadas ou mostram sinais de desgaste. As mangueiras de reposição devem obedecer às exigências técnicas do fabricante.

Se presente, a instalação hidráulica deve, antes de executar actividades nela, **sempre** ser aberta para que fique sem pressão.

Na ausência de etiquetas de segurança, o Verti-Groom **NUNCA** pode ser utilizada.

**NUNCA** ande de gatas em baixo do Verti-Groom.

Caso necessário, capote o Verti-Groom.

**NUNCA** desça do tractor com o motor em funcionamento.

Ao executar manutenção, ajustes e reparos é necessário bloquear o Verti-Groom contra afundar/afastar/deslizar.

Ao executar manutenção, ajustes e reparos **o motor do tractor sempre deve ser desligado e a chave do tractor deve ser removida do contacto** (Fig.4 )

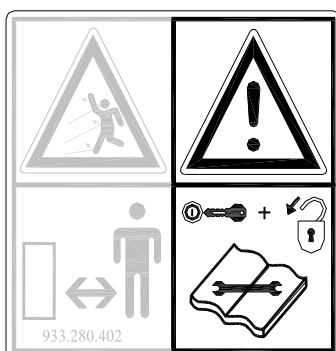


Fig. 2

Para manutenção e reparos utilize somente peças Verti-Groom originais por causa da segurança da máquina e do utilizador.

Actividades de reparos ao Verti-Groom podem ser executadas somente por pessoal técnico e qualificado.

**Mantenha um diário dos reparos.**

5. Fora as instruções neste manual operacional também os requisitos gerais de segurança e os da ARBO devem ser respeitados.

Enquanto na via pública, aplicam-se as disposições do código da estrada.

**É proibido o transporte de pessoas!**

Não utilize o Verti-Groom na escuridão, durante chuvas fortes ou tempestades e tão pouco em encostas com um ângulo maior que 20 graus.

6. Antes do início das actividades todas as pessoas que vão operar o Verti-Groom devem conhecer todas suas funções e seus elementos operacionais.

Acople o Verti-Groom ao veículo rebocador conforme as prescrições do fabricante.

**(Perigo para lesões!)**

Controle antes de partir se a vista, tanto para perto como para mais distante, é boa.

Aos dois lados do Verti-Groom encontram-se (Fig. 5) etiquetas autocolantes de segurança (Fig. 2,30,4) com um significado do mesmo teor. Estas etiquetas de segurança devem sempre ser bem visíveis e legíveis e devem, se danificadas, ser trocadas.

Durante a utilização **NÃO podem encontrar-se pessoas na zona de perigo** do Verti-Groom porque lá existe o perigo de lesões físicos por material a voar pelo ar (Fig . 4).



Fig. 3



Fig. 4

**Mantenha uma distância mínima de 4 metros!** (Fig. 6)

Verifique a carga máxima de levantamento do veículo rebocador.

Viste-se adequadamente. Calce sapatos de segurança com biqueiras de aço, calças compridas, prenda cabelos cumpridos e não use trajes folgados.

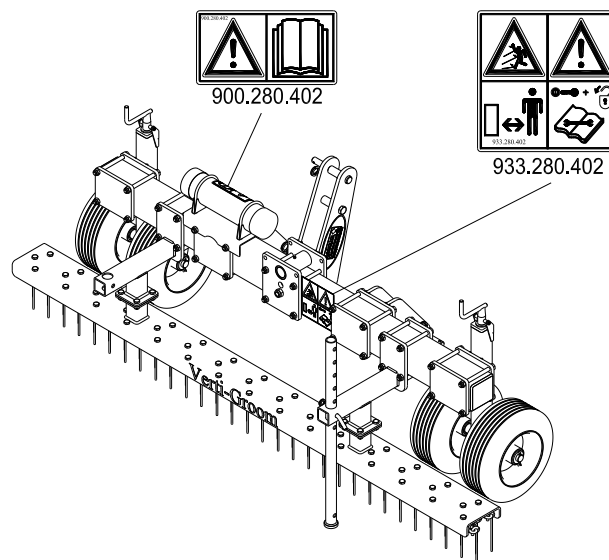


Fig. 5

- (7) Localização das etiquetas autocolantes de segurança. (Fig. 5)

# ÍNDICE

<b>EU – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE.....</b>	<b>2</b>
<b>UK – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE .....</b>	<b>3</b>
<b>PREFÁCIO .....</b>	<b>4</b>
<b>CONDIÇÕES DE GARANTIA.....</b>	<b>4</b>
<b>FICHA DE REGISTO .....</b>	<b>4</b>
<b>! REQUISITOS DE SEGURANÇA !.....</b>	<b>5</b>
<b>1.0 FICHA TÉCNICA.....</b>	<b>9</b>
<b>2.0 DESCRIÇÃO GERAL.....</b>	<b>9</b>
<b>3.0 PRIMEIRA INSTALAÇÃO, TIRAR A MÁQUINA DO PALETE.....</b>	<b>10</b>
<b>4.0 ACOPLAR AO TRACTOR .....</b>	<b>11</b>
<b>5.0 AJUSTE DA PROFUNDIDADE DO TRABALHO .....</b>	<b>12</b>
<b>6.0 TRANSPORTE DO VERTI-GROOM .....</b>	<b>12</b>
<b>7.0 VELOCIDADE DE CONDUÇÃO .....</b>	<b>12</b>
<b>8.0 A UTILIZAÇÃO DO VERTI-GROOM.....</b>	<b>12</b>
<b>9.0 PROCEDIMENTO COMEÇAR / PARAR .....</b>	<b>13</b>
<b>10.0 DESACOPLAR O VERTI-GROOM .....</b>	<b>14</b>
<b>11.0 ANÁLISE DE PROBLEMAS .....</b>	<b>14</b>
<b>12.0 MANUTENÇÃO .....</b>	<b>15</b>
<b>13.0 OPCIONAL: SECÇÃO DE CAVILHAS VERTI-GROOM LEVE .....</b>	<b>15</b>
<b>13.1 OPCIONAL: ESCOVA EM V.....</b>	<b>15</b>
<b>13.2 OPCIONAL: ESCOVA MAGNÉTICA.....</b>	<b>15</b>
<b>13.3 OPCIONAL: GANCHO.....</b>	<b>15</b>



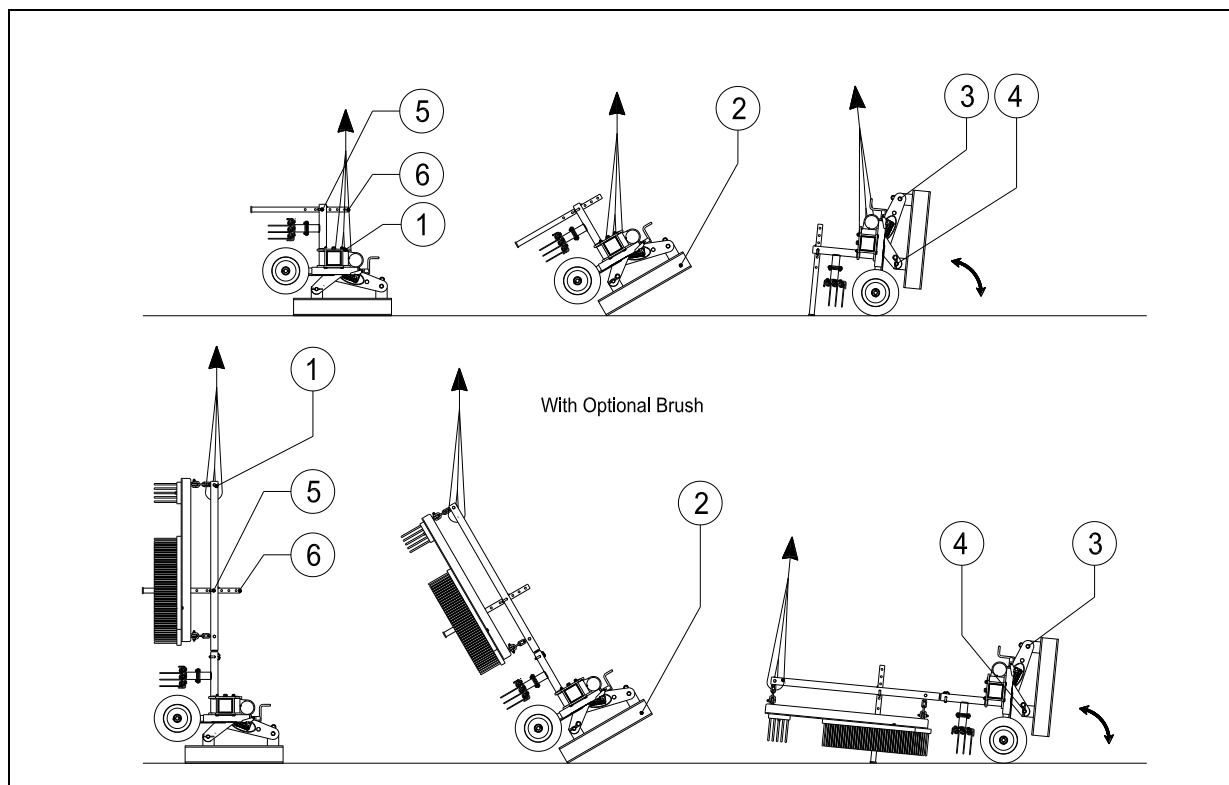
## 1.0 FICHA TÉCNICA

Modelo	2000	
Largura de funcionamento	2,045 (80.5")	
Profundidade de funcionamento	0-35mm (0"-1.38")	
Velocidade de condução.	Máx. 12 Km/h (7.5 mph)	
Peso	157 Kg (346 lbs)  <b>Com escova opcional:</b> 240 Kg (530 lbs)	
Tractor recomendado	18 HP com capacidade de levantamento mínimo de 200 Kg (441 lbs)  <b>Com escova opcional:</b> 18 HP com capacidade de levantamento mínimo de 300 Kg (661,4 lbs)	
Capacidade máxima (Teórica com velocidade máxima; 12 Km/h (7.5mph))	23400 m <sup>2</sup> /h (251875.5 ft <sup>2</sup> /h)	
Distância entre pinos	23 mm (0,9")	
Dimensões para transporte C x L x A	2250 x 900 x 830 mm (88,6" x 35,4" x 32.7")  <b>Com escova opcional:</b> 2250 x 900 x 1.950 mm (88,6" x 35,4" x 76,8")	
Conexão 3 pontos	CAT. 1-2	
Lubrificante	EP 2	
Pneus	16x5.00-6 4PR	2.8 bar (41 PSI)
Peças separadas padrão	Rodas com altura ajustável. Portador de ferramentas com suporte de impulso. Secção de cavilhas Verti-Groom de alta resistência. Caixa de ferramentas com manual de utilizador.	
Opções	Secção de cavilhas Verti-Groom leve. Escova em V suspensa de 2,2 m (86,6"). Escova magnética Gancho.	

## 2.0 DESCRIÇÃO GERAL

A Verti-noivo é um ancinho / máquina escova para edição de grama e grama natural.

### 3.0 PRIMEIRA INSTALAÇÃO, TIRAR A MÁQUINA DO PALETE



A máquina encontra-se vertical no palete. Para remover o palete e colocar a máquina no plano horizontal no piso, faça como segue (ver fig. 6):

**⚠!! NUNCA ANDE DE GATOS EM BAIXO DA MÁQUINA !!**

1. Caso não tenha sido feito ainda, deslize o descanso 5 para baixo e segure-o com pino 6 e com o pino de segurança correspondente.
2. Conecte um cabo ao ponto de içar 1.

**⚠ Assegure-se que o cabo/guindaste/elevador consiga içar no mínimo 300 kg (662 lbs)**

3. Levante a máquina junto com o palete cerca 50 mm (2") acima do chão.
4. Faz com que a máquina posicione-se sobre o canto do palete 2.
5. Desça a máquina de maneira controlada e calma até que a mesma encontra-se completamente no chão.

**⚠!! atenção. Mantenha distância, a máquina pode vir a deslizar !!**

6. Desmonte o pino 3 da barra superior e deixe o palete 2 girar cuidadosamente em volta dos pinos de 3 pontas mais baixos 4 até que o mesmo encontra-se no chão.
7. Remova os pinos mais baixos de 3 pontas 4 e remova o palete 2.
8. Acople a máquina ao tractor (ver capítulo 4.0).

**Utilize o tractor certo, veja as especificações.**

**⚠ Desligue o tractor e segure a combinação tractor/Verti-Groom contra afastamento/deslizamento.**

## 4.0 ACOPLAR AO TRACTOR

Procedimento de controle antes de começar a acoplar o Verti-Groom.

- Controle o Verti-Groom por danos visíveis e conserte-os caso os mesmos impeçam um funcionamento seguro da máquina.
- Verifique se todos as porcas e parafusos são presos.
- Verifique se todas as etiquetas de segurança encontram-se na máquina e se as mesmas não são danificadas.

A máquina **NUNCA** pode ser utilizada sem as etiquetas.

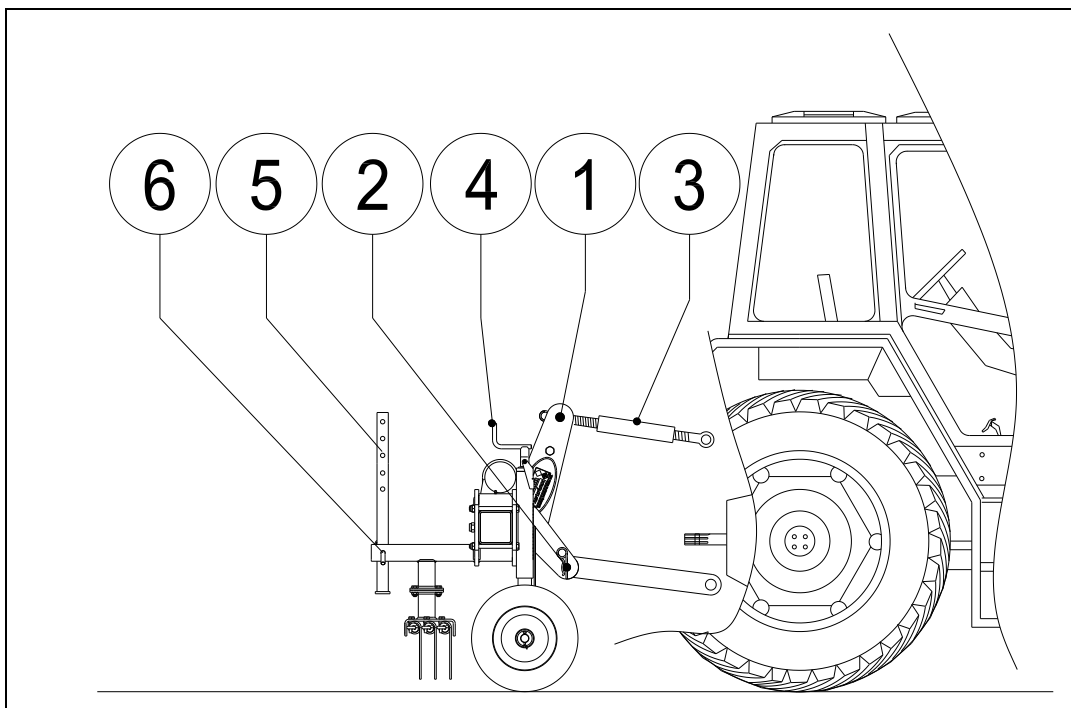


Fig. 8

O Verti-Groom pode ser acoplado ao trator por meio duma conexão de três pontos.

O procedimento é como segue. (Fig. 8.)

1. Remova os pinos de 3 pontas 1 e 2.
2. Conduza o trator cuidadosamente para trás para que os braços de conexão baixos possam ser conectados ao quadro.  
**⚠!! Assegure-se que o trator está bem bloqueado e que ele não pode mover-se por conta própria.**
3. Conecte os braços de conexão baixos com as chapas de conexão de 3 pontos 1 e segure-os com os pinos de segurança fornecidos.  
**⚠!! Desligue o motor antes de descer!!**
4. Regule o estabilizador do trator para 100 mm de curso lateral.
5. Monte a barra superior de seu trator e gire-a para fora até que ela encontra-se na mesma altura que a conexão superior de 3 pontos do Verti-Groom.
6. Conecte a barra superior 3 com pino 2 ao quadro, segure pino 2 com o pino de segurança fornecido
7. Gire a barra superior 3 para dentro para que a mesma venha a ficar sob tensão.  
**⚠!! Assegure-se que todos os pinos de conexão são seguros!!**
8. Deslize o suporte do descanso 5 para cima e segure-o com pino 6 e o pino de segurança correspondente.
9. Ligue o trator e levante o Verti-Groom do solo.

## 5.0 AUJSTE DA PROFUNDIDADE DO TRABALHO

A profundidade de funcionamento pode ser regulada pela regulação das rodas livres a girar as roscas de regulação 4 (Fig. 8) na parte de frente da máquina.

Regule os dois lados da máquina em alturas iguais para que o campo seja limpo de maneira mais homogénea possível.

**NUNCA** desligue a máquina de tal maneira que possa vir a danificar o solo a trabalhar.

 **IMPORTANTE** Controle primeiro de maneira estática a profundidade de trabalhar no subsolo a trabalhar antes de utilizar a máquina!

## 6.0 TRANSPORTE DO VERTI-GROOM

O utilizador é responsável pelo transporte do Verti-Groom rebocado pelo tractor nas vias públicas. Verifique no código de estradas as regras aplicáveis.

Em campo aberto, a máquina em posição elevada poderá atingir uma velocidade máxima de 20 km/hora (12.4 mph), caso as circunstâncias assim o permitam, devido ao peso do Verti-Groom.

Uma velocidade maior pode ser perigosa para o conductor/ pessoas em volta e pode até mesmo danificar a máquina.

 **Quando a máquina estiver elevada do chão, um mínimo de 20% do peso do tractor deve apoiar-se sobre o eixo de frente.**

## 7.0 VELOCIDADE DE CONDUÇÃO

A velocidade de condução é limitada a 12 km/h (7.5mph).

Uma velocidade maior é desaconselhável por causa de desgaste demasiado e danificações que possam ocorrer à máquina e ao solo a trabalhar.

## 8.0 A UTILIZAÇÃO DO VERTI-GROOM

Antes de utilizar o Verti-Groom num lugar, deve-se averiguar o seguinte:

1. Existem objectos soltos no relvado? Remove os primeiro.
2. Existem encostas? A inclinação máxima para trabalhar com esta máquina é de 20 graus.
3. Sempre trabalhe de cima para baixo.  
Existe o perigo de objectos voadores, como bolas, que podem distrair a atenção do conductor? Caso sim, o Verti-Groom **NÃO** pode ser usada.
4. Existe um perigo de afundar, deslizar? Caso sim, adia o trabalho até que as circunstâncias sejam melhores.
5. Um campo pode ser feito várias vezes na mesma ou em diferentes direcções para obter-se uma limpeza melhor.
6. Não faça curvas fechadas, conduza a máquina preferencialmente rectilíneo; o subsolo pode ser danificado.
7. Não regule a máquina para grandes profundidades, isto pode resultar numa danificação indesejada do subsolo.

## 9.0 PROCEDIMENTO COMEÇAR / PARAR

O procedimento para começar é **MUITO** importante. Caso esse procedimento não se faça na maneira descrita a seguir, podem acontecer sérias danificações ao subsolo a trabalhar.

O procedimento é como segue:

1. Controle bem o Verti-Groom por peças soltas e veja se todas as partes funcionam bem.

**⚠!! Caso peças soltas sejam constatadas ou partes que não funcionam direito, estes problemas devem ser resolvidos primeiro antes de utilizar o Verti-Groom !!**

2. Conduza a máquina até o local de trabalho.
3. Gira a barra superior 3 para dentro para que a máquina encontre-se num plano perpendicular ao SOLO. (ver Fig.8)
4. Regule a profundidade de funcionamento estaticamente como descrito no Capítulo 6.0.

**⚠!! Assegura-se que o tractor está bem bloqueado e que ele não pode mover-se por conta própria.**

**⚠!! Desligue o motor antes de descer!!**

5. Desça a máquina até que ela esteja suspensa cerca 50 mm acima do solo.
6. Engate o tractor na mudança correcta.
7. Coloque o tractor no movimento para frente e desça o Verti-Groom com um movimento suave e contínuo sobre as rodas livres, reguladas anteriormente.
8. Aumente a velocidade de condução até um máximo de 12 Km/h (7,5 mph)

Parar faz-se da seguinte maneira:

1. No conduzir levante a máquina para cima com um movimento suave e contínuo.
2. Conduza a máquina ao próximo local e repita o acima descrito.

## 10.0 DESACOPLAR O VERTI-GROOM

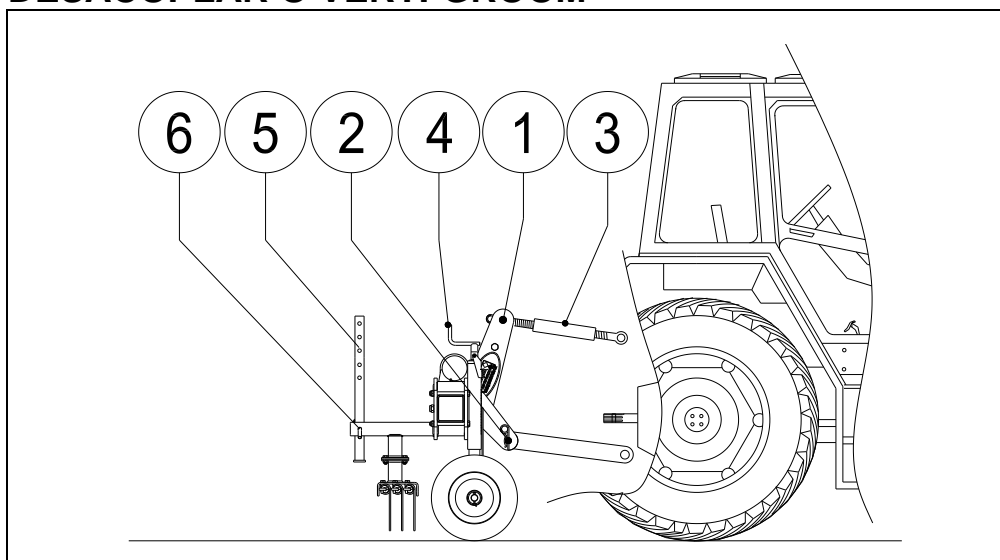


Fig. 9

A máquina pode ser desacoplada do tractor da seguinte maneira (ver Fig. 9):

1. Conduz o Verti-Groom para um local de estacionamento com um piso estável e plano.  
**⚠!! Assegura-se que o tractor está bem bloqueado e que ele não pode mover-se por conta própria !!**  
**⚠!! Desligue o motor antes de descer!!**
2. Gire as roscas de regulação 4 de maneira que as rodas livres encontrem-se mais baixo que os pinos das molas.
3. Deslize o suporte do descanso 5 para baixo e segure-o com pino 6 e o pino de segurança correspondente.
4. Desça o Verti-Groom cuidadosamente até tocar no piso.
5. Tire a tensão da barra superior 3.
6. Remova o pino de segurança de pino 2 e puxe o pino para fora da conexão da barra superior.
7. Puxe os pinos de segurança para fora dos pinos 1 e remova os.
8. **⚠!! Assegure-se que o Verti-Groom encontra-se numa posição estável e que ele não pode mover-se ou deslizar!!**
9. Ligue o tractor e conduza-o para fora.

👉 **Ao guardar é aconselhável que os pinos das molas / a escova não toquem no piso ou noutros objectos para evitar que as barbas da escova entorem.**

## 11.0 ANÁLISE DE PROBLEMAS

Problema	Causa possível	Solução
Soltou material de menos.	Profundidade de trabalho insuficiente. Solo duro demais.	Regule a máquina para uma profundidade maior. Conduza mais uns passos e regule cada vez mais fundo.
Imagem desordenada depois do tratamento.	Máquina regulada fundo demais. Escova de arrastão não arrasta-se sobre o subsolo.  Escova de arrastão danificada.	Regule a máquina para uma profundidade menor. Regule a máquina para uma profundidade menor. Altere o comprimento da barra superior. Troque ou repare.

## 12.0 MANUTENÇÃO

Quando	Ponto de controlo/ ponto de lubrificação	Método
Antes de <b>cada</b> utilização	Controle por parafusos / porcas soltos.  Presença e legibilidade das etiquetas de segurança. (Fig. 5)	Aperte os parafusos / porcas soltos com o torque apropriado.  Troque os quando ausentes ou danificados.

## 13.0 OPCIONAL: SECÇÃO DE CAVILHAS VERTI-GROOM LEVE

Se a secção de cavilhas for demasiado agressiva para a operação, poderá proceder-se à montagem de uma secção de cavilhas mais leve com cavilhas de 3mm. Esta opção poderá ser encomendada com o nº 261.000.006. Consultar o manual de peças para proceder à montagem desta opção no Verti-Groom.

### 13.1 OPCIONAL: ESCOVA EM V

Caso deseje escovar a superfície após a operação com o ancinho, o Verti-Groom pode ser adaptado com uma escova em forma de V. Esta opção poderá ser encomendada com o nº 261.000.010. Consultar o manual de peças para proceder à montagem desta opção no Verti-Groom.

### 13.2 OPCIONAL: ESCOVA MAGNÉTICA

Encontra-se disponível uma escova magnética para retirar pedaços de aço do pavimento como parafusos/porcas/pregos. Esta escova magnética é ajustável em termos de altura. Esta opção poderá ser encomendada com o nº 261.000.002. Consultar o manual de peças para proceder à montagem desta opção no Verti-Groom.

### 13.3 OPCIONAL: GANCHO

Se o veículo de tracção não possuir um sistema de três pontos para puxar o Verti-Groom, é possível proceder à montagem de um gancho no Verti-Groom. Esta opção poderá ser encomendada com o nº 261.000.000. Consultar o manual de peças para proceder à montagem desta opção no Verti-Groom.